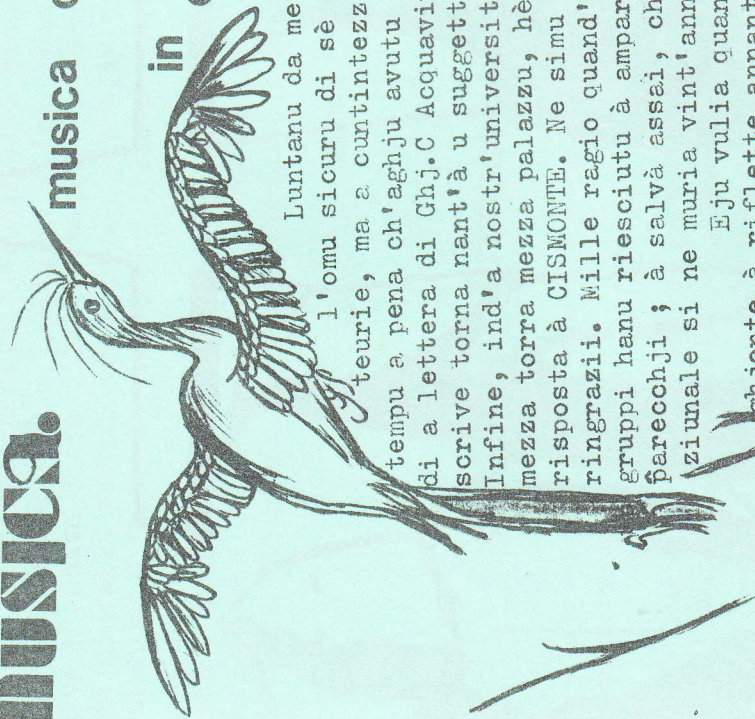


in corsica



Luntanu da me l'idea di fà l'omu sicuru di sè è di e so teurie, ma a cuntintezza è à listessu tempu a pena ch'aghju avutu dopu à u leghje di a lettera di Ghj.C Acquaviva, mi porta à scrive torna nant'à u suggeritu.

Infine, ind'a nostr'università di Corti, mezza torra mezza palazzu, hè ghjunta una risposta à CISMONTÉ. Ne simu allegri è tanti ringraziati. Mille ragio quand'ellu dice ch'è i gruppi hanu riesciutu à amparà a paghjella à parecchji ; à salvà assai, chi u cantu tradiziunale si ne muria vint'anni fà.

Eju vulia quantunqu purtà e ghjente à riflette annant'à u so present. e debulezze di i gruppi per via di a guerra cuntinua di l'imperialismu culturale. Eccu à pena : Pare ch'è u nemicu sia ghjuntu à fà accettata e so viste da i musicanti corsi è altri. Postu ch'è ci vole à dilla, l'opara musicale hè u cuntraddittu di l'opara detta di militantisimu.

In duie parolle, si battenu cù l'arme di u vulteranu micca contr'à elli è se i gruppi e se pèranu manighjà senza perde cio ch'è sustene a lotta : l'identità corsa, chi hè ind'a sfarenza.

Disgraziatamente in u ripertoriu di i gruppi, smarisce. I giovani cantanu a paghjella, ma per cumpone, e particolarità stesse di a pulifunia corsa à un si ritrovanu micca ind'e " crezione " (for'di qualche eccezione ancu di grazia).

Un esempiu datu da V. Azamberti in Kyrn : Si sentenu oghje canzone compie cù un accordu minore, è tutte e pulifunie corse finiscenu in maggiore. Di sicuru, e canzone so cantate in tre voce ma sicondu un'armunia chi po esiste da certuttu (musica celtica folk, Beatles...). L'identità corsa

d'infatti hè ind'a manera di lampà a voce, di sceglie l'accordi è u mumentu di piazzalli. A vi diceranu l'ultimi paghjellaghji : ci sò regule precise assai è basta di pocu per chi a paghjella ùn sia più a paghjella (" Custi ùn ci simu micca, manca qualcosa ")

In quantu à a ghitarra : l'influenze di e so note imposte regule di a pulifunia corsa da quelle di l'armunia classica.

Invece di creà un bassu o una terza à l'usu corsu si facenu cuntra-canti chi pudarebbenu esce da Tahiti. Parecchji versi disco impièganu una pulifunia è purtantu ùn si dice micca ch'elli sò " ispirati da u fondu tradiziunale " corsu.

A cetera ch'è stata accurdata è cunstruita da corsi ch'è sintianu solu u cantu monodicu è pulifonicu corsu di u so paese, hè assai più vicina da l'armunie nustrale. Ma u fiatu corsu, u darà l'estrudiu u musicante, issu strumentu l'aiuterà soladimente.

Hé listessa per u violinu (senza frette) : L'omu face sunà a nota ch'ellu vole è l'accordu sceltu ; secondu u so estru (ispirazione) è cultura, farà robba corsa o " variétés " internaziunali e classicu. Ma omancu avarà a libertà.

Dunque si rivene à quessa l'idea : l'ambiente musicale in Corsica custituischerà l'estrudiu di a ghjente ; è aghjunghju ch'è un devenu insucchjassi i gruppi soli di tradizione corse ; tocca à ogni corsu di cunnosce a so identità è di dà a vita à una musica in accordu cù a so sensibilità. Necessità c'hè d'un pianu di sviluppu culturale è d'una vuluntà di i corsi à sceglie l'ambiente musicale. A' ch'è vole sente.

a sosula di zia

ghjuva'

Bernardu PAZZONI

TIANU DI PISI E' ARTIGHJOCHE

Prupurzione per 6 persone : I kilo d'ogni legumu.

Fate arrusuli in una pighjatta una cipolla, un pezzu di panzetta, dui spichji d'agliu è lampadeci ancu duie foglie d'allorru è una cuchjara di cunserva.

Aghjunghjeci l'acqua è quand'ella bolle metteci l'artighjochi, pisi è i pomi novi. Un' scurdemuci di u sale è u peveru. Lacia coce à focu bassu.

